۵شنبه ۱۴ شهریور ۱۳۲۵ — قیمت ۱۰ شاهی — نمره ۱ (۲۹۰) ایکنجی دوره

آذربایجان

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورغانی

آلدیغیمیز آزادلیغی و ... سالهاق!
بو آزادلیق و دموقرا... ...میت ویرمك!
آذربایجان روزنامه‌سی ... ره سلاحی در.

پیشه‌وری

... فرقه‌میزین بیر ایللیك بایر... ...عالی فیندا

آقای پ...

سه‌شنبه گونی شهریور آیینین ۱۲ ... طرف...
سینده دولت تیاتروسی صحنه‌سینده ۱۲ ... ایند...
شهریور مناسبتیله تشکیل اولونموش من بو...

... تبریك ایدیرم و ... ...دار بندن و موسار... ...قای شبستری آقای بادکان بورادا ... ...یقلارینا گوره اونلارین طرفیندن ده بایرامی تبریك ایدیب بورایا زحمت چکیب گلن قوناقلاردان تشکر ایدیرم.

۱۲ شهریور منیم نظریمجه چوخ تئز کئچدی، منیم یادیمدا دورکه کئچن ۱۲ شهریورده همان بوسالوندا آقای دکتر اورنگینین استثنا اجازه‌سیله ایلیه بیلمیشدیك بیرینجی دفعه اولاراق بوتون طبقاتدان بو سالونا ییغیب و فرقه میزین مقصدینی خلقه اعلان ایده‌ك و بیزایسته‌دیگلر بیزی خلقه دیدیك که بو اعلامیه‌نین نواقص نی اونلاردان سوروشدق و خواهش ایتدیك که اگر اعلامیه ده اصلاح ایتملی بیر شئی وارسا اونی دی‌سینلر تا بیز دوزلدیب و منتشر ایده‌ك.

من او زمان همان بو سالوندا ایران نقشه‌سینی تشریح ایتدیم و بیزیم اصلاحات و آزادلیغیمیزین ایران محیطی ایچینده اولماغینی قید ایتدیم، ایندی بیر ایل در که بیزیم فرقه میزین تاسیسیندن کئچیر و بو بیر ایل ایچینده دنیایه ثابت اولوب که بیزیم نهضتمیز تك آذربایجانی اصلاح ایتمکدن اوتری دگل بلکه بوتون ایراندا استقلالیتین تامینیندن اوتری ایدی.

ایندی بیزیم دشمنلر بیمز ویردی‌یکلری میز امتحانلارا باخمیاراق بیزی تجزیه ایدن آدلاندیریرلار و بیزی ایران آزادلیغینین دشمنی حساب ایدیرلر بیز بیر طرفدن خوش بختیك، چونکه بو آداملار ایران خلقینین دشمنلری و اونلاری اسارتده ساخلیان آداملاردیلار و بو آداملاردیلارین ایشلری بوتون دنیایه آیدین در که بونلار بو سوزلری دی‌ینده بوتون خلق بیلیرلر که بو آداملار همیشه ئوز منفعتلری ایچون تهمت دیه‌ن کیمی بو سوزلری ده تهمت دییبلر، لندن رادیوسی بیزیم نماینده‌لریمیز تهران دولتی ایله دانیشیق آپاردیغی وقتده بیزیم دیلی بیزجه رادیو دا پخش ایدیبلر که گویا بیز ایراندان آیریلماق ایسته‌ییریك، دهلی رادیو سی‌دا بو سوزی تکرار ایدیب و تهرانداکی اولونان اطلاعات روزنامه‌سی و سایر روزنامه‌لرده بو سوزی آب تاب ایله درج ایدیب در.

بیزیم خوشبختلیگیمیز بورادا در که بوتون ایران خلقی بیلیر که بوجور آدام‌لارهارادان الهام آلیرلار و بیگانه‌لر بوجور شایعه‌لر یاییرلار که خوزستانی اشغال ایتمکه سوز اولماسین بیزده دییریك (ایت هوره‌ر کروان کئچر)

بیزیم گوردیگمیز ایشلرین سایی چوخدر، هله دونم ایکی بویوك موسسه افتتاح ایتمیشیك بیرسی ماماليق فاکولته‌سیدر، اوبیرسیده ایراندا نظیری اولمیان ملی اورکسترین آچیلیشیدر، بونلار سوز دگل عملدر و همیشه ده عمل سوزدن قوتلی اولار.

بیزیم گوردیگمیز ایشلرین اساسی فرقه‌میز در، بیز او وقت فرقه محیطی حسابا آلدیق، خلقین احتیاجلارینی دوشونه‌رك اون ایکی شهریور اعلامیه‌سینی یازیب انتشار ویردیك بیز ...

اورتادا آقای پیشه‌وری، صولدا آقای شمس، ساغدا آقای میررحیم ولائی

آقای پیشه‌وری آذربایجان روزنامه‌سینین ایشچی و یازیچی‌لاری آراسیندا

آذربایجان موفقیتلریمیزین آینه‌سی در

اوتوز ایلدن آرتیقدر که من روزنامه نویسلیك عالمینه قدم قویموشام، چوخ آز اتفاق دوشموشدر که ایستدیگیمی یازا بیلمه‌یم و یازدیقلاریم جامعه‌ده تاثیرسیز قالا، همیشه‌ده قلمیم گونده‌لیك و جاری مسئله‌لراوستینده ایشلدیگی حالدا خلقین سعادتینی تامین ایتمك یولوندا گوتوردیگیم هدفی اونوتمامیشام. هر حالدا و هر وضعیتده حادثه‌لرین حقیقتینی اولدیغی کیمی تصویر ایتمکه چالیشیب خلقین آذربایلیلیگی دیله قلم فرسالیق ایتمیشم دوست و دشمنلریمیزین اعترافنه گوره یازیلاریم صمیمتله دولواولدوغو کیمی اوره‌کدن چیخیب اوره‌کلره ایشله‌میشدر. حقیقت گولیك ایتدیگیمه گوره یازیلاریم تشویق و تبلیغ جهتدن چوخ موثراولموشدر. بونلارین هاموسی منیم یازیچیلیق عالمینده تانیشلاریمین یانینده فکر ایدیرم اهمیتلی بیر موقع ایجاد ایتمیشدر. بونلارین هاموسی ایله برابر فقط آذربایجان روزنامه‌سینده یازدیغیم مقاله‌لره گوره دیه بیلیرم که من ده سیاسی روزنامه یازانلار سیرگه‌سینه داخل اولماغا موفق اولمیشام.

اگر منمن سوروشالار ملی نهضتیمیزین باشچیلیغی مقامینده گوردیگین ایشلرین هانسی ایله داها آرتیق افتخار ایدیرسن، دییرم آذربایجان روزنامه‌سینده یازدیغیم مقاله‌لر ایله.

آذربایجان دوغرودان دوغرویا خلقیمیزین مبارزه سلاحی اولموشدر. من نیجه فرقه صدری بو سلاحدان هرکسدن آرتیق استفاده ایده بیلمیشم.

نهضتیمیزین ان شدید، ان جدی، ان آغیر دقیقه‌لرینده بیله فرقه‌میزین گونده‌لیك سیاستینی آیدینلاشدیریب اونین رهبرلیگینی فرقه عضولرینه‌و خلقه یتیرمك ایچون آذربایجانین باش مقاله‌لرینی هرگون ئوزوم ئوز الیم ایله یازیب حتی اونین آخرینجی تصحیحینی ده چوخ‌وقت ئوزوم ایتمیشم بونا افتخار ایدیرم. اعتراف ایدیرم آذربایجان روزنامه‌سی منیم ان ضعیف، ان حساس نقطه‌م اولمیشدر. اونون مقاله‌لرینی سه‌وه - سه‌وه یازیب سه‌وه - سه‌وه اوخومیشام حتی یاخین یولداشلاریمدان بعضیسی بونی دفعه‌لرله منیم اوزیمه وورمیشلار حتی باش وزیر اولدیغیم حالدا بعضی‌لری مقاله یازماغی منه داها ایراد حساب ایتمیشلر. لاکن هرگز روزنامه‌دن آیریلا بیلمه‌میشم بلکه بو ایرادلاری نظرده دوتوب مقاله‌لریمی امضاسیز یاتوزگه‌لرین امضاسی ایله چاپ ایتدیرمیشم.

آذربایجان روزنامه‌سی منیم نظریمده کسگین مبارزه سلاحی اولدیغی قدر فرقه وخلق ایشینین آینه‌سی ده اولمیشدر. اوندا نظره چارپان نقصانلار، اشتباهلار آینه‌ده اولان لکه‌لر کیمی منی متاثر ایتمیشدر.

ایندی آذربایجان ئوزونین ایکی ایللیك فعالیتینه قدم قویور، من اونی نهضتیمیزین اول گونلرینده عهده‌مده اولان آغیر وچتین وظیفه‌لره باخمیاراق تك باشیمه یازیب اداره ایتمیشم آلتی آی تمام گیجه گوندوز اونین یازیلیب وقتلی وقتینده خلق الینه یتیشمه‌سینه مستقیم صورتده مواظب اولمیشام من بوروزنامه‌نین انتشاری، یازیلماسی و چاپی حقینده چکدیگیم زحمتلر تحمل ایتدیگیم یوخوسیزلیقلاری یادا سالدیقدا وجدانیم راحت اولور چونکه او نهضتیمیزین ترقی و تکاملینده بویوك رول اوینامیشدر.

روزنامه میزین یازیچیلاری، مخبرلاری، مترجملری، حروفچینلاری، ماشینچی‌لاری، موزعلری و ساتانلاری بالاخره هاموميز بیر یرده افتخار ایدیریك که فرقه میزین عهده میزه قویدیغی بو بویوك و آغیر وظیفه‌نی شرافت و افتخار ایله انجام ویرمکه موفق اولموشیق.

یاشاسین خلقیمیزین مبارزه سلاحی و فرقه‌میزین ایرلی‌ده گیدن مشعلی اولان آذربایجان روزنامه‌سی.

پیشه‌وری

دولت تیاتروسیندا فرقه‌میزین بیر ایللیك بایرامی مناسبتیله بیویوك کنفرانس

سه شنبه گونی شهریور آیینین ۱۲ سینده آخشام ساعت ۵ تمامدا فرقه‌میزین بیر ایللیك بایرامی مناسبتیله دولت تیاتروسیندا بویوك کنفرانس تشکیل تاپدی.

بو قونفرانسی آقای قیامی آچیق اعلان ایدیب، تبریك ایچون انجمن ایالتی طرفیندن آقای عظیما یه سوز ویردی آقای عظیما ایله سوزه باشلادی:

محترم خانم و آقالار، عزیز فرقه چی یولداشلار ۱۲ شهریور بویوك بایرامیمیز در، بیلیرسیز بو گونکی گون فرقه اعلامیه‌سین منتشر ایتدی.

آذربجان دموقرات فرقه‌سنین فعالیت وجدیتی سایه‌سینده ۲۱ آذر نهضتی یاراندی و دنیایه گوستردی که آذربایجان خلقی باجاریقلی بیر ملت در و ایله بیر ئوز مقدراتنی ئوزی اداره ایتسین و آذربایجان خلقینین آرزو و آمالینی حیاته کئچیره بیلسین.

۱۲ شهریوردن اعتباراً آذربایجان خلقینین تاریخینده یئنی بیر صحیفه آچیلدی و آذربایجان ایران آزادلیغینا بیر مشعل کیمی ایشیق ویردی.

من آذربایجان ایالتی انجمنی طرفیندن بوتون فرقه چیلره بو بایرامین مناسبتیله اوره‌کدن تبریك دییرم. بو بایرام فقط آذربایجان ایچون دگل بلکه بوتون شرق اولکه‌لرینه نجات ویرن بیر گون در. من فکر ایدیرم که آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین دوزگون رهبرلیگی آلتینداداره ایدیلن آزادلیغیمیزی حفظ ایتمکله برابر اونی بوتون ایراندا حیاته کئچمه‌سینه چالیشاجاییق.

یاشاسین سویملی رهبریمیز آقای پیشه‌وری، وار اولسون قهرمان فدائیلریمیز! یاشاسین خلق قوشونلاری!

یاشاسین ایران آزادلیغینین ضامنی آذربایجان!

بقیه‌سی ۴ اجی صحیفه‌ده

تکذیب

شهریور آیینین ۱۰ ندا آنقارا و لندن رادیولاریندان، بئله بیر شایعه انتشار ایدیلمیشدر که گویا آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین صدری آقای پیشه‌وری اظهار ایتمیشدر که، صون گونلرده تهرانا گوندریلن آذربایجان نماینده‌لر هیئتی ایله مرکزی حکومت آراسیندا موافقت حاصل اولمازسا آذربایجان استقلالیت اعلان ایده‌جك.

مخبریمیزین بو باره ده آقای پیشه‌وریدن ایتدیگی سئوالین مقابلینده جواب ویریلیب که اونون بئله سوزدن اصلا خبری یوخدر.

بئله بیر شایعه‌نین فتنه تورتمکه عادت ایتمیش منبعلردن انتشاری و بریلمه‌سی هیچ ده تعجبلی دگل ...

آقای پیشه‌وری‌نین نطقی

اول صفحه‌دن بقیه

فکر ایتدیك که خلقه دایانمالییق چونکه من بیلیر دیم که هر فرقه تك اوز باشینا ایش گوره بیلمز، خلقی گرەك دالیجا آپارسین، خلق ده اونا اینان سین. بیز اون ایکی شهریور اعلامیه‌سینی یازیب اون ایکی ماده‌دن عبارت اولان شعارلار یمیزی میدانه آتدیق، ایران و آذربایجان وضعیتین تشریح ایتدیك، اورادا بویوك مسئله آذربایجانین داخلی مختاریت مسئله‌سی ایدی، بیز فکر ایدیر دیك اگر آذربایجانین مختاریتی اولماسا خلقین احتیاجلارین تامین ایده بیلمریك، فقط خلق حکومتی خلقین احتیاجلارین تامین ایده بیلر.

بیرده آذربایجانین ملیت مسئله‌سیدر، بو مسئله‌ده تازه بیر مسئله دگل ایدی، حتی اگر مشروطه تاریخنه باخاق، مشروطه فرمانی و تلغرافلار آذربایجان ملتنین آدینا ویریلدی، لاکن اونی سورتیب آرادان آپارمیشدیلار، بونی آرادان آپاران ایکی قوه ایدی: بیریسی فارس متعصبلری که، فکر ایدیر دیلر اگر آذربایجان خلقی اوزین اداره ایده‌رسه اونلارین حاکمتینه خلل وارد اوجاق که اونا گوره ده ایسته‌دیلر که خلقین فکرینی بوغسونلار. بیرطرفدن ده آذربایجان مرتجع‌لری قورخوردیلار که اونلارین مقام‌لاری آرادان گیتسین و ثروتلری ارتجاعی قوه‌سی‌ده اونلارین دالیندا دورمیشدر.

آذربایجاندا اولان مرتجعلر هر کس‌دن آرتیق بیزیم علیهمیزه چیخیردیلار، چونکه اونلار قورخوردیلار که داها خلقین مقدراتی اونلارین الیندن چیخسین، اونا گوره بیزی تجزیه‌چی آدلاندیریردیلار بیرصورتده که بیز ایرانی تجزیه ایتمك ایسته‌ییردیك، اگر بیزیم داخلی مختاریتیمیز اولسا ایدی ایرانین مرکزیتی محکم‌له‌شردی بیزیم اعلامیه‌میزین اساسین تشکیل ویرن ایرانین استقلالیدر.

مشروطه‌نی آذربایجان خلقی آلان زمان مرتجعلر دیر دیلر که آذربایجان جمهوریت تشکیل ویرمك ایسته‌ییر او وقت تهران قورخوردی حقیقتده ایسه مشروطه‌نی آلان آذربایجان خلقی اولدی.

اوزمانین ایالتی انجمنی ایندیکی ایالتی انجمنه بنزه‌ییردی. اونـدا مرکزی حکومت انجمنی ایالتیندن قورخوردی او زمان قانون اساسینی تبریزه گوندرمیشدیلر که آذربایجان خلقی تصدیق ایتسین.

اوچ دورت نفردن آرتیق‌اولمیان خائنلر بیزیم نهضتمیزی بوغماق‌ایسته‌ییردی آذربایجان خلقینین دیلنی انکار ایتمگه چالیشیردی.

حالبو که آذربایجان خلقینین دیلی و ادبیاتی واردر. عین‌زماندا دا که ایرانای در دیل مسئله‌سی بویوك مسئله در، بونی آلماق و مرتجعلر ایله مبارزه ایتمك شهامت ایسته‌ییردی، بیز او شهامتی گوستردیك و قورخمادیق.

«گورولتولی آلقیشلار»

بو بیرسیاسی مسئله‌ایدی، اول‌دفعه تهران بونون معناسین باشا دوشموردی عمومی دانیشیقلار و سوزلر کیمی بیلیردی، او فکر ایدیردی که‌بو اعلامیه و تلگرافلار قاباقکی کیمی سوز عالمینده قالاجاق بونلارا جواب ویرمك ایسته‌میردیلار دییردیلر بونلار مجهول آداملار در.

تهران بیزیم انجمنی ایالات مسئله‌سینی آرادان گیتمیش بیرقانون حساب ایدیردی بیز بوگون اونی رسمی صورتده آلماغا موفق اولموشوق.

ایکنجی سعادتمیز دیل مسئله‌سی ایدی بو مسئله بیزیم ایچون اولوم و دیریم مسئله‌سی‌در.

دیل مسئله‌سی اینه ایلیه بیلر دیك خلقی اوز اطرافیمیزا توپلایاق اونا گوره دیل مسئله‌سینی بیرینجی دفعه اورتایا قویدوق، چالیشدیق که اوشاقلار یمیزی یاد دیلدن قورتاراق او تاریخچیلر که بیزیم دیلیمیزی آرادان آپاریر دیلار و دییردیلر که بونلارین دیلی یوخدر بونلارین دیلی فارس دیلینین شعبه‌سی در؛ بیز اثبات ایتدیك که بیزیم دیلیمیز مستقل بیر دیل در..

آذربایجان دیلی فارس دیلینین شعبه‌سی دگل، مخصوص بیر دیل در بو دیلی دانماق حقیقتی دانماق کیمی‌در بیزیم‌ایچیمیزده بیرعده آداملار وار در که اوزی فارس دیلی بیلمز، دیینده‌ده دییر منیم دیلیم فارس دیلی در. من فارس دیلینی یاخشی بیلیرم دی‌میرم که فارس دیلی پیس دیل لاکن منیم دیلیم آذربایجان دیلی در اوز دیلینی دانان آذربایجانلی خائن دگلدرده نه‌در؟

بیزیم ده اوزوموز ایچون افتخاراتمیز واردر. بیز بوتون بزه تهمت دینلر ایله مبارزه ایدیب و اونلاری همیشه‌لیك مغلوب ایتدیك بیز تهران ایله دانیشدیقدا موفق اولدیق که بوتون اورتا وحتی عالی مکتبلرده و اداره‌لرده آذربایجان دیلینده یازیلسین.

بیز بویوك ایش گور موشیك ایللر بویی گوك سالان قارا تبلیغ‌نین اوستونه قیرمزی خطچکمیشیك.

بیزیم دیلیمیزی نهضتدن قاباق او قدر محدود ایتمیشدیلر که تیاترەلار دا فارس دیلینده اولوردی او وقت خلق تیاتره رغبت ایتمیردی. خلق ایندی موسیقی و تیاتره چوخ رغبت ایدیر چونکه ایندی اوز دیلینده ایشیدیر.

بیزیم بو بویوك انقلابی حرکت خلقی جلب ایدیردی. بیزیم نهضتمیزین ملی خاصیتیندن بیریسی دیل مسئله‌سی ایدی بیزیم نهضتمیز دیل واسطه‌سیله دنیاده نفوذ و شهرته مالك اولابیلدی دنیا بیلدی که ۵ میلیونلیق بیر خلق وار که اوز دیللرینده یازیب و اوخویور بونی اثبات ایتمك قهرمانلیقدر، ایندی دنیانین یازیق ملتلری بیزه تحسین ایدیرلر، و بیزه نجات ویرن بیرملت کیمی باخیرلار ایندی‌صلح‌ قونفرانسیندا یاخین شرقده یوخ بلکه الجزایر و تونسدن گلن مطبوعات نماینده لری‌ده بیزیم نماینده‌لریمیزه دیمیشلر که اونلاردا بیزیم بویوك ایشیمیزی تحسین ایدیرلر.

بیز ایندی هر جور گذشت ایتسکده دیل مسئله‌سیندن کئچمه‌دیك، سیاسی مبارزه ده دالی قاباق گیتمك اولار لاکن اساس سنگر الدن ویریلسه مغلوب اولماق اولار بیزیم ده دیل مسئله‌میز اساس بیرمسئله‌در. بونا سرسری باخماق اولماز: مراجعتنامه‌میزده ایره‌لی‌سوردیگیمیز مسئله‌لردن بیریسی ده توپراق مسئله‌سیدر، بیز سعی ایتدیك که تیزلیك ایله خالصه یرلری بولك. اینده‌یه کیمی که ایرانین اکثریتین تکمیل‌ویرن کندلی در مشروطیت قانونیندان استفاده ایتمه‌ییب. مالکلر رعیتلرین رائیله وکیل اولوردیلار، لاکن مجلسده‌اونلار علیهینه‌دانیشیردیلار حتی کندلی‌یه کیچیك بیر کلبه بیله ویرمك ایستمیردیلر بو نهضتده اونلارا گوستردیك که کندلینین اوز ایوی یوخ بلکه خالصه یرلرین حامیسی کندلیلرین گرك‌اولسون بیز بو نهضتده کندلیلری ژاندارملارین الیندن قورتاردوق. مشروطه انقلابی کندلی ایچون هیچ بیر شئی آلا بیلمه‌میشدی بیز اونلارین حقینی آلدیق. مشروطه قانونیندا هامی قانون‌مقابیلده مساوی‌در، بیزاونی عملی ایتدیك ارباب که کندده حاکم مطلق ایدی‌اونن‌اختیاراتین محدود ایتدیك و ژاندارملار که اوبابه‌دان آرتیق کندلره‌ظلم ایدیر دیلر اونلاری‌دا آرادان آپاردیق. بیزیم نهضتیمز کندلرین وضعیتین هرجهتدن تامین ایتدی

۱۲ شهریور اعلامیه‌سنین مهم‌ماده‌لریندن بیریسی ده دوره‌بیگلیك اصولیتی آرادان قالدیرماق ایدی.

بیزیم ۱۲ شهریور شعارلاریمیزین اثرینده ایدی که بوتون خلق فرقه‌میزین اطرافینا توپلاندی بیز ۱۲شهریور اعلامیه‌سینی منتشر ایدنده اونو ۴۸ نفر امضا ایتمیش‌ایدی حتی اونلاردان بیر پاراسی‌دا بعضی بهانه‌لره گوره‌دالی چکیلدیلر. لاکن ۱۲شهریور اعلامیه‌سی نشر اولوندوقدان صونرا بیزیم ۲۰ مین فرقه‌عضوییمیز اولدی وحزب توده و کارگرلر تشکیلاتلاری‌بیزه ملحق‌اولدی‌لار بیرآیدان سونرادا‌بیز کنگره‌میزی تشکیل ویردیك و بوقونفره‌نی یاخشی اداره‌ایتدیك کنگره تشکیل‌اولاندەفرقه عضولری‌نین سایی‌بو زمینه بالغ ایدی بو قونفره‌ده بیزه ۳۰۰ سوال ویردیلر فرقه اونلارین‌اطرافیندا مذاکره‌ایتدی

او زمان بیز بیر طرفدن آزادیخواهلاری جلب ایتمه‌گیمیزی‌بیر طرفده ده دیدیکلریمیزی حیاته کچیردیریك بیزیم بیر افتخاریمیزدا بو ایدی که اوزمان ایچه‌ریمیز ده خائن آداملار تاپیلمادی، بیزیم هر ایشیمیز نقشه اوزرینده ایدی، حتی ۲۱ آذر قیامیمز ده نقشه اوسته ایدی بیر پارا آداملار دا فکر ایدیر دیلر که. بیز ایش گوروروك. او زمان بیزجدیت ایدیردیك که ملی مجلسمیز لندن قونفرانسیندا قاباق اولسون و ایله ده لندن قونفرانسیندا قاباق ملی حکومتین تاسیسینی اعلان ایتدیك سونرا بیز ۷۰۰ نفردن عبارت بویوك بیر خلق کنگره‌سی تشکیل ویردیك بو کنگره ده ملی مجلس و‌ملی‌حکومتمیزین بناسینی قویدیق. بیله لیکله بو بویوك نهضتمیز معین نتیجه‌یه چاتمیش اولدی.

بیز مجلس، انتخاباتیندا‌خانلارا ستچیب وسچیلمك حقی ویرمکله بویوك قدم گوتوردیك بیز تهران ایله دانیشیقدا دا شرط ایتدیك که بوقانونی لایحه صورتینده مجلسه ویرسین و تصویب اولسون.

بیز جوانلارین انتخابات حقینده ۲۷ یاشیندان ۲۱ یاشینا تنزل ویردیك. وقانون گچیردیك که‌آذربایجانین‌مجلسده ۴۲ نماینده‌سی اولسون. بیزیم افتخارلی ایشلری ایشلریمیزدن بیریسی‌ده امنیتی حفظ ایتمك ایدی، بو دنیاده گورولمه‌مین بیر ایشدر. سونرا شهرلرین آباد لیغینا باشلادیق و خار بارین قیمتین آشاغی گتیردیك، بو ایشلری میزین نتیجه سینده بوتون خلق بیزه طرفدار اولدولار: اگر ویردیگمیز وعده‌لری عملی ایتمه‌سیدیك هیچکس بیزیم فرقه میزین اطرافینا توپلانمازدی، ایندی باشمیز اوجادر دیدیك‌لریمیزه عمل ایتمیشیك اونا گوره‌خلق بیزه ایناندر واعتماد ایدیر (آلقیشلار)

محترم مشلکداشلار، بیزیم وظیفه‌لریمیز قورتارماییب بیز گرك ایندی خلقین سعادتین داها آرتیق تامین ایده‌ك و خلقی فلاکتدن قورتاراق چونکه اوندا دییر دیك بیزیم الیمیزده قدرت یوخدر، اما ایندیکه بیزیم الیمیزده قدرت وار، گرك‌خلقین سعدتینی و خوشبتلیکینی تامین ایده‌ك. بورادا گرك بیر شئی ده فکریمیزدن چیقار ماییاق که بیزیم نهضتمیز ده تهراندا اولان بعضی آزاد یخـواه روزنامه‌لر مثلا رهبر ایرانما ظفر وسایرلری عوضسیز اولاراق بیـزه کمك ایدیردیلر.

دیمك اونلار بیزیم نهضتمیزین ایکینجی ستونی ایدیلر. ایندی گرك بیز اونلاردان تشکر و قدردانلیق ایده‌ك و اونلارا دوشوندورك که بیزیم خلقمیز حق شناس بیرخلقدر هر کیمسه اونین منفعتی یولوندا بیرقدم گوتوروره او اونین‌عوضینده ۱۰ قدم گوتوره‌ر و هرکسده اونین ضدینـه اقدام ایده‌رسه خلق اونـا نفرت گوستریب‌و اونی آرادان آپارماغاچالیشار.

ایندی بیزیم قاباغمیزدا ایکی شعار دورور: بیریسی آلدیغمیـز آزادلیقی قانونی شکلـه سالماق و تشکیلاتلاریمیزی گنیشلیدیرمك. ایکنجی شعارمیز اینه آلدیغمیز آزادلیق و دموقراسینی بوتـون ایراندا حیاتـه گئچیر مکده در.

صونرا آقای پیشه‌وری اوزالیله دموقرات فرقه‌سینده فعالیت گوسترن شخصلره «ستارخان مدالی» ویردی. مدال ایله تلطیف اولوناالار بونلاردر:

آقایان بادکان، بی‌ریا، قیامی، ژنرال‌کاویان، ژنرال کبیری، ژنرال غلام دانشیان، ولائی، دهقانی، چشم آذر ودکتر جهانشاهلی، آقـای پیشه‌وری نطقنی باشاسین فرقه‌میز، باشاسین قهرمان خلقمیز شعارلارایله قورتاردی.



آقای پیشه‌وری آذربایجان مطبعه‌سی‌نین ایشچیلری آراسیندا - بو ایشچیلر روزنامه‌میزین دوزولوب و چاپ ایدیلمه‌سینده گیجه گوندوز تمایت ایدیرلر.



روزنامه‌میزین یازیچیلاریندان آقای فریدون ابراهیمی

تهراندا اولان نماینده‌لریمیزه گونده‌ریلن تلغراف

میانادا، ۱۲ شهریور بایرامی گـونی تشکیل اولونان طنطنه‌لی میتقدن، تهراندا‌کی سه‌ویملی نماینده‌لریمیزه مخابره اولونان تبریك تلغرافی: عنواندان صونرا — ۱۲ شهریور بایرامینا حضر اولونموش ۲۰ مین نفرلیك میتنغ ده چیخان قرار اوزره میانا و گرمرود خلقنین آتشین سلام لارینی قبول ایدیب، بو گون ۱۲ شهریور بایرامینی بویوك بیر سه‌وینجیله سیزه تبریك دییریك.

میتینقده اشتراك ایدەنلر طرفیندن غفار کندلی-جمال‌صادق‌زاده-محسن‌داوری

طهراندان

ترجمه سی:

تبریز آقای پیشه‌وری. آذربایجان دموقرات فرقه سنین بیرینجی‌ایل‌دونومی مناسبتیله، زیرآب معدنلرینین بوتون کارگرلری و زحمتکشلری طرفیندن اوز صمیمی تبریکلریمیزی تقدیم وعموم ایران آزادیخواهلارینین مخصوصاآذربایجان قهرمانلارینین موفقیتینی آرزو ایدیریك. سلیم هاشمی — مظهری حسین کارگر.

۱۲ شهریور خیابانینین افتتاحی

سه شنبه گونی شهریور آیینین ۱۲ سینده آخشام ساعت ٤ تمامدا ۱۲ شهریور خیابانینین رسمی آچیلیشی مناسبتیله اوتیوروسته میدانیندا بویوك بیر جشن دوتولدی بو جشنی آقای قیامی آچیق اعلان ایدیب وبیله اظهار ایتدی که نجه بیر فرد یا روزنامه یاخشی‌ایش گورسه‌اونا بیر مدال یامخصوص نشان ویره‌رلر بیزده بو تاریخی گونین آدینا بو خیابانی آدلاندیردیق بو خیابانین آدینی ۱۲ شهریور خیابانی قویوروق.

بو خیابان خلقیمیزین زحمتلری سایه‌سینده چوخ آز بیر مدتده دوزلیبدر

من آقای پیشه‌وری‌نین اجازه‌سی ایله بو نواری کسیب وخیابانین آدی یازیلان داشلارین اوستوندن اورتوکی گوتوروروم آقای قیامی نواری خلقین احساساتی و آلقشلاری آراسیندا کسدی نوار کسیله‌ندن صونرا آقای پیشه‌وری بوتون خلقله بیرلیکده خیابانین آخرینه قدر گیدیب وخیابانین آدی یازیلان داشلارین اوستوندن اورتوکی گوتوردیلر ساعت ۵ ده گورولتولی آلقشلار ایچینده جشن قورتاردی.

م — د

تلغراف خبرلری

مرکزی قومیته‌یه اطرافدان گلن تبریك تلغرافلاری

شانلی آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مظفریت و موفقیتله باشاچاتان بیر ایللیك یاشیئینی ، ۱۲ شهریورده ایکینجی ایله میمنت‌لی قدم قویماسی مناسبتیله ، بو بویوك سعادتلی بایرامیمیزی تبریك ایتمکدن اوتری هر طرفدن مرکزی قومیته‌یه سیل کیمی تبریك تلغرافلاری یاغماقدادر . هر بیر - تك - تکینی ذکر ایتمکه روزنامه صحیفه‌لرینده بیر اولماماسی یازماقدا غیر ممکن اولدیقیندان ؛ فقط تلغرافلارین مخابره اولونان یرلرین آشاغیدا آدلارینی یازماغا کفایت اولوندی .

سلماسدان : عباسعلی پنبه - سلماس قومیته‌سی طرفندن

مرنددن : مرند ولایتی قومیته‌سی طرفیندن .

اهردن : قره‌داغ ولایتی قومیته‌سی . طرفیندن

سراب‌دان : سراب قومیته سی . طرفیندن .

زنجاندان : زنجان ولایتی قومیته‌سی زنجان شهر قومیته‌سی . زنجان کارگرلر و زحمتکشلری - تجاری - مالکلری - فرقه‌چی‌لری - و زنجاندان ژنرال غلام یحیی دانشیان طرفیندن زنجاندا تشکیل اولونان میتینقدن - خمسه اهالیسی طرفیندن - زنجان تاجرلر اتحادیه‌سی طرفیندن .

تبریزدن : شهری تلغراف موجنجه بیرینجی محله قومیته‌سی هیئت عامله‌سی ایران گون کارخانه‌سی ایشچی‌لری . ایران گون کارخانه‌سینین مدیریتی و مامورلاری طرفلریندن

ماکودان : ماکو ولایتی انجمنی طرفیندن . ماکو بلدیه‌سی ماکو و اطراف اهالیسی ماکو ولایتی قومیته‌سی طرفیندن

میاندوآب‌دان : جوانلار تشکیلاتی . فرقه عضولری . میاندوآب کارگرلر اتحادیه‌سی ندامیار . میاندوآب اهالی‌سی طرفیندن

آذرشهردن . آخجی جهان کندی حوزه‌سی عضولری - آذرشهر قومیته‌سی طرفیندن آذرشهر اهالیسی ، آذرشهر دولت ایشچیلری - آذرشهر زحمتکشلری آذرشهردن دانائی و شیرزاد طرفیندن

شبستردن : محلی قومیته ، زحمتکش و کارگرلر اتحادیه سی - سیس و صوفیان حوزه قومیته لری طرفلریندن .

میانادان : ۱۲ شهریورده جشن قومیته‌سی طرفیندن ۱۷ امضا ایله . عموم میانا و اطراف اهالی سی میانا محلی قومیته‌سی طرفیندن .

خوی‌دان : خوی بلدیه انجمنی - خوی فرمانداریقی - خوی ولایتی قومیته سی - خوی ولایتی ملی وظیفه ریاستی خوی کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه‌سینین ولایتی شوراسی . خوی اهالیسی طرفیندن

خلخالدان : خلخال اهالی‌سی - خلخال ولایتی انجمنی . طرفیندن

شرفخانادان : جوانلار تشکیلاتی

اردبیلدن : بوتون اردبیل اهالی‌سی اردبیل فرمانداری طرفیندن

مرنددن : مالیه ایشچیلری طرفیندن

آذرشهردن : بخشدارلیقدان پوست و تلغراف ایشچیلری - صلحیه - ثبت - نظمیه معارف و سایر دولت ایشچیلری و کارگرلر طرفیندن .

اهردن : قره‌داغ ولایتی شوراسی متحده‌سی‌نین بوتون فعله و ایشچیلری طرفیندن

آستارادان : جوانلار تشکیلاتی طرفیندن

مراغه‌دن : مراغه ولایت انجمنی طرفیندن

خامنه‌دن : خامنه حوزه قومیته‌سی طرفیندن .

میانادان : ولایتی انجمنی طرفیندن

عجب‌شیردن : عجب شیر اهالی

قادینلار کلوبوندا

طنطنه‌لی قونفرانس

۱۰ ر ۲۵ ر ۶ ده قادینلار کلوبوندا ۱۲ شهریور بایرامینین یاخینلاشماسی مناسبتیله بویوك بیر قونفرانس تشکیل تاپدی قبلا شهر قومیته‌سی طرفیندن اعلان اولونان پروغرام اوزرینه آقای ولائی قادینلار قلوبوندا قیمتلی بیر نطق سویله‌دیلر : نطقلرینده بئله دیدیلر :

« گئچن ایل فرقه میز طرفیندن بو گونکی گونلرده نشر اولونان (بیانیه) آذربایجان خلقینین دنیا افکار عمومیه‌سی مقابلنده جارچی‌سی ایدی . او ، خلقیمیزی تمثیل ایدن ، ملی مقدراتیمیزی حل ایدن بیر آچار ایدی . او مراجعتنامه‌نین اجراسی نتیجه‌سینده امنیه‌لر آذربایجان توپراغیندان تماما قوولدیلار . »

« بیز انقلابی بیر یئرده اعمالی ایتدیك بیرنجی‌سی ملی نهضتمیز ایکینجی‌سی ایسه یئر بولگی‌سی ایدی . »

آقای ولائینین نطقی آراسی کسیلمه‌ین آلقیشلارلا قارشیلانیردی . بو نطق بیر ساعت تمام دوام ایتدی صونرا صغری خانم قادری اوز دگرلی خطابه‌لرن اوخویاندان صونرا بو طنطنه‌لی قونفرانس ساعت ۷ ده خاتمه تاپیب آقای ولائی اعلان اولونان پروغرام اوزرینه ٤ نجی محله قومیته‌سینه عزیمت ایتدیلر .



روزنامه‌میزین ایشچی‌لریندن آقای باقر امیرخیزی



اداره‌میزین نوجامان ایشچی‌سی آقای حسن اشرفی

سی طرفیندن

دعوت

میانا محلی قومیته سیندن آشاغیدا صورتی یازیلان دورت قطعه آیری - آیری مخابره اولونان تلغرافلاردا حرمتلی فرقه میز صدری آقای پیشه‌وری آقای بادکان ، آقای قیامی و آقای دهقانی دن میانادا ۱۲ شهریور بایرامینا اشتراك ایتمك ایچون دعوت عمله گلمیشدر :

تلغرافین صورتی : حرمتلی صدریمیز جناب آقای پیشه وری ، میانا محلی قومیته سی ۱۲ شهریور فرقه میزین تشکیل گونونه حصر اولونموش جشنه سیزی دعوت ایتمکله افتخار ایدیر .
جشن قومیسیونی

ف . خ .

شهریوردن شهریوره
خلقیمیزین مبارز اورغانی

روزنامه میزین ایلك نمره سینین انتشاریندن بوگون دوز بیر ایل کئچیر . بیر ایل بوندان اول آذربایجان ایندی گوردیگمیز آذربایجان دان بوسبوتون ده‌گیشیك ایدی . فرقه میز تشکیل اولدیقدان صونرا خلقین بوتون طبقه‌لری ایله یاناشیب اونلارا اوز اجتماعی وظیفه‌لرینی دوشوندیرمك و دوزگون یول گوسترمك مجبوریتینده اولدیغینا گوره آذربایجان روزنامه‌سینین نشرینه و بو وسیله ایله اوز افکارینی خلقه یئتیرمکه اقدام ایتدی .

خلقمیز کئچمیش حکومتلرین اجراء ایتدیکلری پان فارسیزم سیاستی نتیجه‌سینده اوز آنا دیلینده بیر شدتلی ادبی یوخسوللیغا معروض قالدیغیندان روزنامه میزین یازیچیلاری چوق آز بیر عده‌دن عبارت ایدی .

روزنامه میز اولجه آقای پیشه‌وری نین نظاری آلتیندا انتشار تاپاراق اوندا درج اولونان مقاله‌لرین اغلبی و اصولا بوتون اساسی مقاله‌لر آقای پیشه وری نین قلمی ایله یازیلیردی .

روزنامه میز ایران دا سیاست محیطینین ان قاتما - قاریشیق اولان بیر وقتینده جوان فرقه میزین اساسی هدفینی و تاکتیکی‌نی خلقمیزه بیلیندیردی ، مرتجع‌لرین چکدیکلری نقشه‌لری ظاهره چیخاریب خلقمیزی مبارزه‌میزین شکلی و گونده‌لیك تاکتیکیمیز ایله تانیش ائده‌رك سیاسی واجتماعی مسئله‌لری آیدینلاشدیردی .

روزنامه‌میزین اوزماندا یازیلان مقاله‌لری اولدیقجا مهم و اساسی مقاله‌لردرلر ، او زمان مبارزه میزین ان شدتلی مرحله‌لری اولدیغینا گوره ، ایشلریمیز و دئدیکلریمیز چوخلارینا عجیبلی گلیر ایدی .

ارتجاعی سیاستلر نهضتمیزی باشقا بیر قیافه‌ایله دنیایه تانیتدیرماق ایسته‌ییردی و بونا گوره ده آذربایجان بین‌المللی موقعیت جهتنجه بویوك بیر اهمیته مالك اولموش ایدی .

او زمان فرقه‌نین قارشیسیندا ، فرقه‌نی حقیقی ماهیتی ایله خلقیمیزه و باشقالارینا تانیتدیرماق مسئله‌سی دوروردی ، اونا گوره ده باش مقاله‌لرین چوخی فرقه میزین ینی‌لیکده الده ایتدیکی موفقیتلر ، اساسی وظیفه‌لری ، سیاستی ، ارتجاعین علیهینه کسگین مبارزه‌لری و ملی بیرلیك . . . مسئله‌لری باره‌سینده یازیلیردی . باش مقاله و هابئله باشقا مهم مقاله‌لر فرقه‌میزین مؤسسی و رهبری اولان آقای پیشه‌وری‌نین قلمی ایله یازیلدیغیندان خلقده بو مقاله‌لره نسبت بویوك بیر علاقه یارانمیش ایدی .

دوزی بودر که‌او زمان هامو فرقه میزین گئدیش یولینی مراقبت ائدیب اونو یاخشی تانیماقدا دقت گوستریردی

روزنامه‌میز اوز انتشارینه دوام وئردی . جرئتله دیه‌بیلك اولار که نهضتمیزی یالنیز روزنامه میز اداره ایتمیشدر .

صدرالاشرافین قسرونه توشون گونده‌ردیگی زمان ، سرتیپ درخشانی نین منم منم دئدیگی زمان هر وقت روزنامه‌میز خلقمیزده روح یوکسکلیگی یاراتدی .

نهضتمیز وجوده گلدیکدن صونرا مبارزه میزده ان شدتلی و قورخونج مرحله‌لره راست گلدیك .

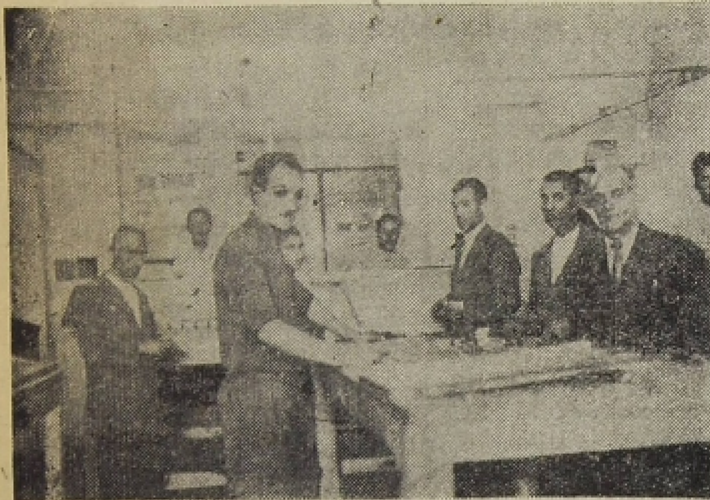
شبهه سیز روزنامه‌میز بین المللی و داخلی سیاست نقطه نظریندن چوق مهم و دوزگون رول‌لار اوینامیشدر ، اوندان علاوه روزنامه‌میز خلقمیزده ارتجاع علیهینه مبارزه ده روح یوکسکلیگی یاراتماقلا برابر ضررلی اولان تظاهرات و احساساتدان دا ساخلامیشدر ، بونا گوره‌در که تهران حکومتی فرقه‌میزین فعالیتی مقابلینده هیچ بیر ایش گوره بیلمه‌دی . تهران ایله شدتلی بیر حالدا مبارزه میزین گئتدیگی زمان باش مقاله‌لریمیزین بیر چوخی او قدر موفقیت قازاندی که حتی ایندی ده خلق آراسیندا ضرب‌المثل کیمی ایشله‌نیر .

« اولمك وار دونمك یوخدر »
« هامو یا - هامو یا - هامو یا »
« یاشاماق ایسته‌ییرسن اولومه حاضر اول » ، « یا آزادیا شاماق و یا افتخار ایله اولمك » « فقط یولارین آغزیندان چیخان سوز حقیقتدر ! »

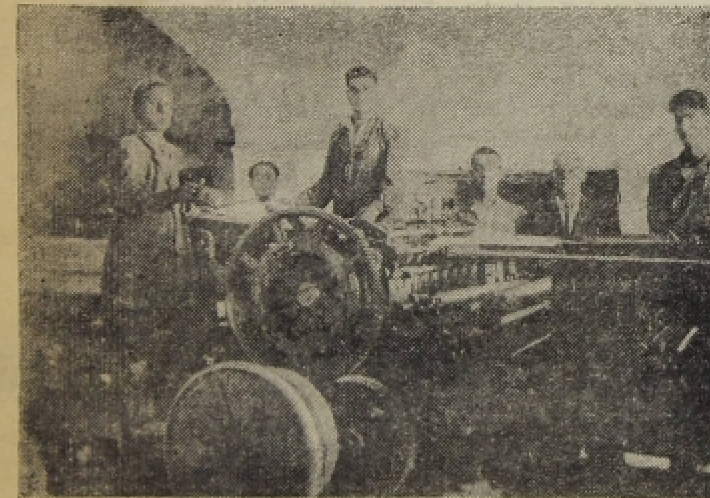
کیمی مقاله‌لر سیاسی حیاتیمیزدا ان حیاتی و مهم مسئله‌لری تعیین ایتدیگیندن خلقیمیزده دورین هیجانلارین اویانماسینا سبب اولدی .

روزنامه‌میز باش‌اوجالیقلا نهضتمیزی اداره ایتدی ، دیلیمیزی ، تاریخیمیزی ، ملیتمیزی بوتون دنیایه تانیتدی ، بیر و بو ایلین ایچه‌ریسینده گئچن شهریوردن بو شهریوره قدر هر جهتدن ان بویوك ایشلر انجام ویرمیشدر .

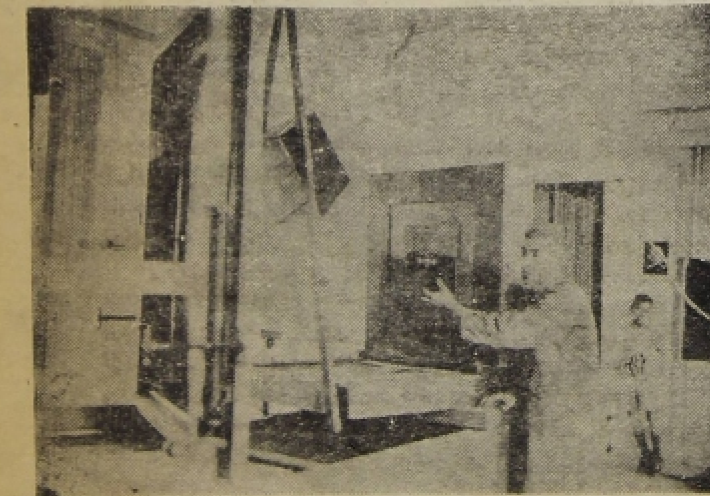
بیز امید ائدیریك که ایکینجی ایل ده داها آرتیق موفقیتلر الده ائده‌ك . شبهه‌سیزدر که روزنامه‌میزین گله‌جك صحیفه‌لری ده خلقیمیزین شانلی مبارزه‌لرینی عکس ایتمکله گله‌جك نسلیمیزین قارشیسیندا شرفلی بیر تاریخ کیمی قرار دوتوب اونلارا الهام و قدرت منبعی اولاجاقدر . . .



آذربایجان روزنامه سی مطبعه‌سینین حروف ییغماق شعبه‌سیندن بیر گوروش



آذربایجان روزنامه‌سی ماشین‌دا چاپ اولارکن



آذربایجان روزنامه‌سی مطبعه‌سینین کلیشه شعبه‌سینده ایش‌زمانی

اعلان

اونیورسیته‌نین متوسطه بیلیگی دار طلبلرینه بیلدیریلیر که داخل اولماق امتحانلاری شهریور آیینین ۱٦ سیندا سحر ساعت ۹ ده باشلاناجاقدر . بو خصوصدا اونیورسیته‌نین دفتریندن آیین ۱٤ نه قدر معلومات آلماق اولار .

ش ۲٦٤ — آذربایجان اونیورسیته‌سی

بایرام

شهرین عمومی وضعیتی - ملی میداندا - سونگولی عسگرلر - قاباقجیل شرق قادینلاری - رژه‌ده اشتراك ائده‌نلر

شهرین عمومی وضعیتی

ایکی گون اولدن شهریمیزده حاضرلیق گئدیردی، خلق خیابانلاردا دولانیر، جشن ائدیر، سرودلار اوخویور، هر یئر جانلانیب و هر یئر انساندیر!

آرواد - کیشی - اوشاق - بویوك هامو، دنیالارجا سئوینج ایله شهریورین ۱۲ سینی، بو، بویوك و مقدس ملی بایرامی قارشیلاییر.

بو جشن کئچمیش زمانداکی مصنوعی روح سیز و اراده‌سیز آنجاق تشریفاتی شکل آلمیش بیر جشن دگلدیر، ایندی خلق اؤزونون یاراتدیغی و وجوده گتیردیگی تاریخی بیر گونی کونوللی اولاراق بایرام ائتمیشدیر.

بو گون، خلقیمیزین شانلی مبارزه‌لرینی خاطرلادیب وخلقده قهرمانلیق روحی اویادیر.

بو گون خلقیمیزه آزادلیق، خوشبختلیك و آزاد حیات وئرمیشدیر...

شهریورین ۱۲-سی‌دیر.

انسان دالغالاری حرکته گلیب شهرین هر طرفیندن آخیر، بوکه‌لیر، هر یئر انساندیر. انسان! هر یئر حرکت‌ده‌دیر. هر یئرده وطنیمیزین سرودی اوخونور، خلق غالبیت نغمه‌لرینی ترنم ائدیرلر. هامو سئوینیر، هامو! کوچه، دام، هر یئر تماشاچی و یا جشن‌ده اشتراك ائده‌نلردن سوو که‌شیب ایله سالماغا یئر یوخدور. الوان بایراقلار ایله فدائیلر، عسگرلر، فرقه عضولری، کندلیلرین منظم صفلری ملی میدانا طرف گئدیرلر.

ملی میداندا

ملی میداندا رژه‌نین باشلانماسیندان قاباق فرقه باشچیلاری، طهران مطبوعاتی مخبرلری و باشقا آداملار دورموشلار. رژه وئره‌نلر بیر اوجدان گلمکده‌دیرلر، اونلار چوق انتظام و دیسیپلین ایله حرکت ائدیر، اؤزیئرلرینده دوروللار.

صف‌لرین اورتالاریندان مختلف رنگلی بایراقلار گوزه چارپیر و تبریزین لطیف نسیمی نین قوجاغیندا اهتزاز ائدیرلر.

سونگولی عسگرلر

بیز اؤز ملی قدرتیمیزه دایانیب آزادلیغیمیزی آلدیق، بیز ینه ده اؤز قدرتیمیز ایله اونو حفظ ائتمگه قادیریق.

صف‌لرین آراسیندا عسگرلرین سونگولی تفنگ‌لری گونشین شعاعلاری آلتیندا پارلاییردی بو، هر زاددان اول بیزه هر جوره احتمالی حادثه‌لرین قارشی سیندا حتی اسلحه ایله ده اؤز آزادلیغیمیزدان دفاع ائتمگه حاضر اولدیغیمیزی خاطرلادیردی.

بو سونگولرله کئچمیش حکومتین میلیتاریزم دستگاهی خلقیمیزین آزادلیغینی محو ائدیب - دیلینی، ملیتینی، تاریخینی آرادان آپارمیش ایدی.

لاکن ایندی بو سونگولی تفنگ‌لر آزادلیغیمیزین کشیکچی‌سی اولان قهرمان عسگرلریمیز و فدائیلریمیزین الینده‌دیر. فدائیلریمیز و عسگرلریمیز بو کسگین سونگولر ایله دوردیقجا آزادلیغیمیزدا دوام ائدیب خلقیمیزین سعادتی تأمین اولاجاقدیر.

بیز هئچ که آلدانمایب ولایق ملتلر کیمی یالنیز اؤزوموز اؤز آزادلیغیمیزی ساخلیاجاغیق.

بو سونگولر لازم اولارسا آزادلیغیمیزی هدف‌له‌ین عنصرلرین سینه لرینه‌ده سانجیلا بیلر.

قاباقجیل شرق قادینلاری

موزیك چالیر، رژه باشلانیر، خلقیمیزین قهرمانی و فرقه میزین سئویملی رهبری آقای پیشه‌وری باشقا فرقه باشچیلاری ایله تریبون دا دوروب اونون قیافه سیندن سئوینج یاغیر، چونکه بو گون، شهریورین ۱۲ سی خلقیمیزین قدرتینی تمثیل ائدن مقدس بیر گوندور.

او، بو گوندن بری خلقیمیزین قهرمانلیقلارینین، سارسیلماز اراده‌سینین شاهدی اولاراق ۲۱ آذر کیمی اونودولماز و تاریخی حادثه‌لرین یارادیجیسی اولموشدور.

بو گون اونون و باشقا رهبرلریمیزین چکدیکلری زحمتلر نتیجه‌سیدیر. افتخارلا دولی بیر ملی بایرامدا گوردیکلری ایشلرین هاموسینین محصولینی گوروب و خلقیمیزین شرفلی مبارزه‌لرینین قارشی سیندا اؤزلرینده دورین بیر احترام حسی دوشونرکن مایتمیزین قهرمانلیغینا تعظیم ائدیرلر.

قادینلار رژه گئچیرلر، بونلار بیزیم آزادلیق سئوه‌ن باجیلاریمیز و آنالاریمیزدرلار.

اونلار شرق قادینلارینین آزادلیق بایراغینی اؤز چیگینلرینده چکیب و اورتا شرق اؤلکه‌لری قادینلارینین آزادلیقلارینا قاباقجیللیق ائدیرلر.

بیز بو قهرمان آنالاریمیزین بیزه وئردیکلری سودلره، اونلارین چکدیکلری زحمتلره آند ایچیریك که آنا وطنیمیزده‌ن هر زمان صون قطره قانیمیز قالانا قدر مدافعه ائده‌ك.

بیز ایندیه کیمی اونلارین محو اولموش و آرادان گئتمیش حقوقلارینین و فاجعه‌لی حیاتلارینین شاهدی اولموشیق. بیز بو گون، بو مقدس بایرامیمیزدا آند ایچیریك که اونلارین و بوتون خلقیمیزین حقیقی آزادلیغی اوغروندا صون نفسیمیزه قدر مبارزه‌میزه دوام وئره‌ك، بیز شرق قادینلاری آزادلیقلارینین قاباقجیللاری اولان آذربایجان قادینلارینا دنیالارجا احترام نظریله باخیریق، چونکه اونلار اؤز تاریخی وظیفه‌لرین دوشونور و مبارزه ائدیرلر.

رژه‌ده اشتراك ایده‌نلر

فرقه عضولری، کارگرلر، فدائیلر، کندلیلر، قیز و اوغلان طلبه‌لری ورزشکارلار بو طنطنه‌لی رژه ده اشتراك ائتمیش ایدیلر.

جوانلار تشکیلاتی طرفینده‌ن متشکل اولونموش کیچیك اوشاقلارین دا بو رژه ده اشتراك ائتمه‌لری سون درجه‌ده مراقلی ایدی.

رژه اوزون ساعتلر دوام ائتدی.

ملی میداندا و خیابانلاردا حرکت ائتمك ایچون یئر قالمامیش ایدی، هامو سئوینج و روح بویوکلیگی ایله اؤز ملی بایراملارین قارشی لادی.

چونکه بو بایرام خلقیمیزین بوروادان ائتدیگی مبارزه‌لرین محصولیدر.

بونا گوره‌در که بوتون خلق شادلیق ائدیر، جشن دوتور، وطن نغمه‌لرینی ترنم ائدیرلر.

شبهه سیزدر که خلقیمیز بو بایرام دان او بیری بایراما قدر داها آرتیق موفقیتلر الده ائتمك اوغروندا اؤز مقدس مبارزه‌لرینه دوام وئره‌جکدیر.

یاشاسین خلقیمیز!

یاشاسین خلقیمیزه سعادت وئره‌ن فرقه‌میز و اونون رهبرلری!...

فتحی خشگنابی

«آذربایجان» روزنامه‌سی بیر ایلده

بو گون شانلی دموقرات فرقه‌میزین مبارز اورغانی اولان «آذربایجان» روزنامه‌سی نین نشر اولونماسیندان تمام بیر ایل کئچیر.

بو بیر ایل آذربایجان خلقینین بویوك قهرمانلیقلار و اونودولماز مبارزه‌لر ایلی اولوب تاریخیمیزده یئنی پارلاق صحیفه‌لر آچدی.

آذربایجان خلقی ارتجاع و استبداد زنجیرینی قیریب ابدی اولاراق اؤزونی ظلم، اسارت و ملی محکومیتدن خلاص ائتدی خلقیمیز اؤز آزادلیغینی الده ائدیب بوتون ایران خلقلارینین‌ده آزادلیغینی تأمینی ایچون بیر الهام اولماقلا ارتجاع و استعماری قارا سیاستلرین ظلمی، اسارتی آلتیندا ایناله‌ین مظلوم شرق خلقلاری ایچون‌ده آزادلیغین سونمز بیر مایاقی اولموشدور.

بو تاریخی وظیفه‌لر شانلی فرقه‌میزین دوزگون رهبرلیگی سایه‌سینده الده ائدیلمیشدیر.

فرقه‌میزین رهبرلیگیله فرقه‌نین بیانیه‌سی نشر اولان گوندن ایکی گون صونرا یعنی ۱٤ شهریورده «آذربایجان» روزنامه‌سنین بیرینجی نمره‌سنین انتشاری خلقیمیز طرفیندن بویوك شاد ایلا قارشیلاندی.

روزنامه‌میز خلقیمیزین اؤز دوغما آنا دیلینده اولدوغوندان آز سوادلیلار بیله اونی اوخویوب یاخشی باشا دوشوردولر.

آذربایجان روزنامه‌سی انتشار اولان گوندن خلقیمیزین آزادلیغی اوغروندا ارتجاع، استبداد و استعمار دالالاری ایله آمانسیز مبارزه آپارماقلا او، اؤز صحیفه‌لرینده خلقیمیزین اورەگینین آرزولارینی عکس ائتدیرمگه موفق اولموشدور.

او هله ارتجاعین قره قوه‌لرینین آذربایجاندا حکمفرمالیق ائتدیگی بیر زماندا بیله بیر دقیقه خلقیمیزین آزادلیغی یولوندا مبارزه‌دن گیری چکیلمه‌میشدیر. ارتجاعین آذربایجاندا یاراتدیغی قانلی فاجعه‌لری، ژاندارمین کندلیلریمیزین باشینا گتیردیگی آغیر اشگنجه‌لری جسارتله یازماقلا خلقیمیزی اونلارلا مبارزه‌یه چاغیرمیشدیر.

«آذربایجان» روزنامه‌سی ملی نهضتیمیزین بوتون ناللیترینی، فرقه‌میزین گوردیگی تاریخی ایشلری الده ائتدیگی موفقیتلری، اونون ایستك و آرزولارینی وتللی وقتینده خلقیمیزین نظرینه چاتدیرمیشدیر.

او، بیزیم آزادلیغیمیز علیهینه افترا و یالان شایعه‌لر یایان ارتجاع و استعمار دالالارینا آغیر ضربه‌لر ائندیرمکله دوزگون و درین جوابلار وئرمیشدیر.

۲۱ آذر گونلرینده خلقیمیز الینه اسلحه آلیب ارتجاعی قوه‌لرله تواوم دیریم مبارزه‌سی آپاردیغی زمان «آذربایجان» روزنامه‌سی کسگین بیر سلاح کیمی خلقیمیزله بیرلیکده دشمنه قارشی مبارزه ائتمیشدیر.

او، فرقه‌نین تاپشیریقلارینی عملی ایده‌رك، بویوك بیر تبلیغاتچی و تشکیلاتچی اولماقلا خلقیمیزین سیاسی اقتصادی، اجتماعی ایشلرینه و معارفیمیزین، صحیه‌میزین انکشافی اوغروندا لازمی مقاله‌لر یازاراق خلقیمیزین حسن رغبتینی قازانمیشدیر.

روزنامه‌میزین گوردوگی بویوك ایشلردن بیریده خلقیمیزین ایستك و آرزوسی اولان دیل مسئله‌سی ایدی.

چوقدان بری ارتجاع و استعماری سیاستلرین نتیجه‌سینده آنا دیلیمیزی قدغن ائدیب و حتی اونون یوخلوغونی ادعا ائدنلره روزنامه‌میز دوغما آنا دیلینده یازماقلا جواب وئردی.

بیر بیرزماندا دیلیمیزی صاف‌لا‌شماسی اونون یابانچی کلمه‌لردن تمیزلنمه‌سی ایچون بویوك قدملر گوتوردی.

ایندی روزنامه‌میز خلقیمیزین ساده آنا دیلینده یازیلماقلا اونین داها دا ساده و صافلاشماسینا چالیشاجاقدر.

آز بیرزماندا «آذربایجان» روزنامه‌سی اؤز اطرافینا استعدادلی و باجاریقلی یازیچیلار توپلاماغا نائل اولدی. روزنامه‌نین انکشافی یولوندا یازیچیلاریمیزین بویوك‌سعی و کومکلیگی اولموشدر.

روزنامه‌میز خلقیمیزی غلبه‌یه دوغرو آپاران، شانلی دموقرات فرقه‌میزین و اونون سئویملی رهبری، آذربایجان خلقینین صادق اوغلی آقای پیشه‌وری‌نین یاخین کومکی و رهبرلیگی آلتیندا همیشه موفقیت و نائلیتلره دوغری گیده‌جکدر.

نصیرزاده

فرقه خبرلری

مدال اعطاسی

مرکزی قومیته‌نین تصمیمی اونا آشاغیدا آدلاری یازیلان فرقه باشچیلاریندان ۱۰ نفری فرقه‌میزین ایجاد اولماسی (ستارخان) میدالی ایله تلطیف اولونمالاریندان فرقه‌میزین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری‌نین الیله تلطیف اولونانلارین افتخارلی سینه‌لرینه دولت تیاتری سالونیندا ۱۲ شهریور بایرامی رسما تعلیق اولوندی:

آقای قیامی، آقای بی‌ریا، آقای ولائی آقای چشم‌آذر، آقای ژنرال کاویان، آقای دوقتور جهانشاهلو آقای دهقانی (آقای ژنرال کبیری) آقای بادکان - آقای ژنرال دانشیان غایب اولدیقلارینا گوره اونلارین میدال‌لاری آقای قیامی یا امانت تاپشیریلدی.

دولت تیاتروسیندا فرقه‌میزین بیر ایللیك بایرامی مناسبتیله بویوك کنفرانس

اول صفحه دن بقیه



بیر ایل تمام آذربایجان روزنامه‌سی دوزوب صفحه بندلیك ائده‌ن آقای سلیم[illegible]

صونرا آذربایجان کارگر و زحمتکشلری طرفیندن تبریك ایچون آقای بی‌ریایه سوز وئریلدی؛ آقای بی‌ریا سوزه باشلادیلار: حرمتلی خانم‌لار و آقالار آذربایجان کارگر و زحمتکشلری چوخ افتخار ائدیرلر که آذربایجان دموقرات فرقه‌سی کئچن شهریوردن اؤز بیانیه‌سینی منتشر ائدیب و اونی ده حیاته گچیردی.

آذربایجان کارگر و زحمتکشلری اؤز نوامره‌لرینده تصویب ائدیلر که همیشه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین رهبرلیگی آلتیندا فعالیت ائتسینلر.

ایندی من آذربایجان کارگر و زحمتکشلری طرفیندن قول وئریرم که آذربایجان ملتنین آمال و آرزولاری عمل اولماساو بیزیم آلدیقلاریمیز قانونی شکلینه سالینماسا آذربایجان خلقینین آرزو و آماللارینین عملی اولماسیندا بیر قدمده اولورسا اولسین گری قالمیاجاقلار.

من بوتون کارگر و زحمتکشلر طرفیندن فرقه‌چی یولداشلاریما و فرقه رهبرلریمیزه ۱۲ شهریور بایرامی و بیانیه‌نین ایل دونومی مناسبتیله صمیم قلبدن تبریك دییرم.

یاشاسین آذربایجان خلقینی فلاکت گردابیندان قورتاران و نجات یولینا یئتیرەن آذربایجان دموقرات فرقه‌سی! یاشاسین آذربایجاندادموقرات فرقه‌سینی یارادان و اونا رهبرلیك ائدن‌ودوزگون یولا آپاران بویوك رهبریمیز آقای پیشه‌وری.

صونرا ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته‌سنین طرفیندن تبریك ائتمك ایچون سوز وئریلدی آقای میررحیم ولائیه: آذربایجان دموقرات فرقه‌سی بیله بیر بیرنجی مراجعتنامه‌سین نشرائتمکله خلقیمیزه بیر نجات یولی گوستردی فرقه‌میزین مبارزه‌یه باشلاماسیندان آز کئچمه‌سینه باخمایاراق ۲۱ آذر نهضتی یاراتدی و بوتون آذربایجان خلقنی اسارتدن قورتاریب نجات وئردی. من ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته‌سی طرفیندن ۱۲ شهریور بایرامینی بوتون آذربایجان خلقنه تبریك دییرم - یاشاسین آذربایجان دموقرات فرقه‌سی! یاشاسین سئویملی رهبریمیز آقای پیشه‌وری!

آقای جهانشاهلو جوانلار طرفیندن بوتون فرقه چیلره تبریك دیدی.

صونرا فدائیلر طرفیندن تبریك ایچون آقای کاویانه سوز وئریلدی؛ آقای کاویان فدائیلر طرفیندن تبریك دییب و اؤز سوزلرینی بئله قورتاردی؛ من فدائیلر طرفیندن قول وئریرم که آخرین قطره قانیمیز قالانا کیمی آذربایجانین آزادلیغی یولوندا چالیشاه[illegible]

جایق. یاشاسین آذربایجان فدائیلری یاشاسین آذربایجان دموقرات فرقه‌سی.

صونرا خلق قوشونلاری طرفیندن تبریك ایچون آقای ژنرال میلانیا سوز وئریلدی آقای میلانیان اظهار ائتدیکه بیزیم قوشونوموزون افتخاری بودرکه، خلق قوشونی در و قوشون وافسرلر طرفیندن قول وئریرم که بیزیم رفتاریمیز و عملیاتیمیز گلن نسلمز ایچون افتخارلی بیر اولسون من قوشون طرفیندن بوتون فرقه‌چیلره تبریك دییرم قوشون طرفیندن فدائیلرین قانلارینا آند ایچیرم که آلدیغیمیز آزادلیغی حفظ ائتمك اوغروندا قطره قانیمیز قالانا قدر مبارزه ائده‌جه‌ییك یاشاسین آزادلیغیمیزین ضامنی اولان آذربایجان دموقرات فرقه‌سی.

یاشاسین آزادلیغیمیزین دایاغی اولان خلق قوشونلاری!

صونرا سوز وئریلدی کندلیلر طرفیندن تبریك ایچون آقای افتخاره. آقای افتخاری کندلیلر طرفیندن دموقرات فرقه‌سنین بیر ایللیك دونومی مناسبتیله تبریك دییب و اؤز سوزونی بئله قورتاردی؛ یاشاسین آذربایجان دموقرات فرقه‌سی که کندلیلری زاندارملارین ظلم و اسارتدن قورتاردی.

صونرا خانملار کلوبونین طرفیندن خانم ستاریه سوز وئریلدی خانم ستاری قادینلار کلوبونین طرفیندن دموقرات فرقه‌سینه تبریك دییب و بئله اظهار ائتدیلر که اگر دموقرات فرقه‌سی اولماسایدی بیز هیچوقت ایده بیلمزدیك که آقالار ایله بیرلیکده سیاسی و اجتماعی ایشلرده دخالت ائده‌ك.

یاشاسین آذربایجان آزادلیغینی وئره‌ن ۱۲ شهریور بایرامی!